

IT / EN

R  
RENAISSANCE

RENAISSANCE LEATHER CARE KIT

## IL LEATHER CARE KIT LEATHER CARE KIT



È un **kit pratico e moderno dedicato alla cura ed alla manutenzione del pellame delle selle Renaissance.**

Il Renaissance Leather Care Kit è composto da un detergente, da un olio e da un balsamo marchiati Renaissance; **prodotti di alta qualità** che aiutano a conservare la pelle e a preservarla dall'usura. In dotazione sono inoltre fornite tre spugne per una migliore applicazione dei prodotti.

Renaissance Leather Care Kit è dedicato a tutti coloro che desiderano conoscere i nostri prodotti o che vogliono prendersi cura della propria sella con prodotti specifici, pensati appositamente per i pellami utilizzati nella realizzazione delle selle Renaissance. Per questo Prestige Italia offre la possibilità ad ogni nuovo cliente che acquista una sella Renaissance di ottenere gratuitamente il kit. Per averne diritto è sufficiente la registrazione della garanzia sul sito a conferma dell'avvenuto acquisto.

*This **practical, modern kit** is designed to help care for and maintain the leather of Renaissance saddles. The Renaissance Leather Care Kit includes Renaissance-brand saddle soap, conditioning oil and balm. These **high-quality** products help keep leather in excellent condition and protect it from wear and tear. The kit also includes three sponges to facilitate the proper application of the products.*

*The Renaissance Leather Care Kit was created for anyone who wants to get to know our products better, or just take good care of their saddle with specially-made products that have been designed for the types of leather used on Renaissance saddles. This is why Prestige Italia is offering this free kit to all new customers who purchase a Renaissance saddle. To get your kit, all you have to do is register your guarantee on the website as proof of purchase.*

## I PRODOTTI CONTENUTI NEL KIT THE PRODUCTS INSIDE THE KIT



### RENAISSANCE LEATHER CLEANER DETERGENTE / SADDLE SOAP

Renaissance Leather Cleaner è studiato per la pulizia di tutti i tipi di pellami, eccetto lo scamosciato. È a base acquosa, pulisce dolcemente, ma a fondo, senza danneggiare la morbidezza ed elasticità della pelle. È efficace per rimuovere lo sporco generico e ravvivare i colori.  
Barattolo da 300 ml.

*The Renaissance Leather Cleaner is studied to clean all types of leathers, except the nubuck leather. It is water-based, and gently, but thoroughly cleans, without damaging the softness and elasticity of the leather. It is effective in removing general dirt and reviving colors.  
300 ml bottle.*



### RENAISSANCE LEATHER OIL OLIO / SADDLE OIL

Olio ad alta penetrazione che dona alla pelle trattata una morbidezza ed un grip ideali per rendere confortevole e sicura la sella, favorendo altresì il corretto processo di invecchiamento. Barattolo da 300 ml.

*High penetration oil that provides ideal softness and grip to leather to make the saddle comfortable and safe. It also facilitates a correct ageing process.  
300 ml bottle.*



### RENAISSANCE LEATHER BALSAM BALSAMO / CONDITIONING BALM

L'emulsione Renaissance Leather Balsam grazie ai suoi componenti naturali, idrata, protegge dall'acqua e ravviva il colore della pelle. Inoltre, conferisce maggior grip e neutralizza l'azione corrosiva del sudore dovuta al normale utilizzo di selle e finimenti, lasciando un profumo gradevole.  
Barattolo da 300 ml.

*Renaissance Leather Balsam, with its natural components, hydrates, provides protection from water and revitalizes the leather color. Moreover, this product gives greater grip and neutralizes the harmful action of perspiration due to the use of saddles and tack, leaving a pleasant scent.  
300 ml bottle.*

## COME UTILIZZARE I PRODOTTI DI PULIZIA HOW TO USE THE CLEANING PRODUCTS



### **PRESTIGE LEATHER CLEANER**

PULITORE DELICATO / *GENTLE LEATHER CLEANER*

Utilizzare il Prestige Leather Cleaner per pulire accuratamente e delicatamente selle e finimenti. Ideale prima dell'applicazione di Prestige Leather Oil o di Prestige Leather Balsam.

*Use Prestige Leather Cleaner to thoroughly and gently clean leather saddles and tack. Ideal before the application of Prestige Leather Oil or Prestige Leather Balsam.*



### **PRESTIGE LEATHER OIL**

OLIO AMMORBIDENTE E PROTETTIVO / *PROTECTIVE CONDITIONING OIL*

Applicare in modo uniforme Prestige Leather Oil su tutta la superficie da trattare, dopo la pulizia con lo specifico detergente Prestige Leather Cleaner. Lasciare asciugare a temperatura ambiente. Si consiglia di procedere a piccole dosi in base alla necessità della propria sella o finimenti.

*Evenly apply Prestige Leather Oil to the entire surface to be treated, after cleaning with Prestige Leather Cleaner. Let dry at room temperature. We recommend starting with a small amount of the product, according to the needs of your saddle and/or tack.*



### **PRESTIGE LEATHER BALSAM**

BALSAMO IDRATANTE E PROTETTIVO / *PROTECTIVE NOURISHING BALSAM*

Applicare abbondantemente con movimenti circolari su tutta la superficie da trattare, preferibilmente dopo la pulizia con il Prestige Leather Cleaner. Lasciare assorbire il Prestige Leather Balsam per alcuni minuti. Rimuovere con un panno morbido eventuali residui di prodotto non assorbito prima di utilizzare selle e finimenti. Usato regolarmente aiuta a conservare qualitativamente il prodotto.

*Apply an abundant amount to the entire surface to be treated using circular movements, preferably after having cleaned the leather with Prestige Leather Cleaner. Let rest for a few minutes. Wipe clean with a soft towel or rag before using saddlery or tack. Regular use of Prestige Leather Balsam will help maintain the quality of the leather over time.*

# L'IMPORTANZA DI USARE PRODOTTI DEDICATI ALLA CURA DEL PELLAME

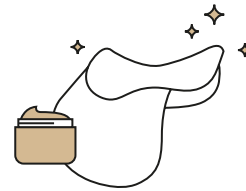
## THE IMPORTANCE OF USING DEDICATED LEATHER CARE PRODUCTS

### PICCOLE ATTENZIONI CHE FANNO UNA GRANDE DIFFERENZA PER LA VITA DELLA SELLA.

Il pellame utilizzato per la produzione dei nostri prodotti è di altissima qualità e, al fine di preservarne le caratteristiche, necessita di attenzioni.

Una sella Prestige è un vero e proprio gioiello di artigianato italiano e come tutti i prodotti in pelle ha bisogno di una cura costante: solo così conserverà il suo splendore e potrà essere utilizzata a lungo. Si tratta di accorgimenti semplici, ma indispensabili per creare una barriera protettiva naturale contro l'usura, il sudore e gli agenti atmosferici tra i principali nemici dei pellami. La pulizia e l'idratazione frequente della sella aiutano a preservare al meglio le caratteristiche naturali del pellame ed evitarne un'usura precoce. Per una pulizia efficace è consigliato l'utilizzo del cleaner, seguito da una fase di idratazione con l'olio o il balsamo secondo le proprie preferenze. Non eccedere con l'utilizzo di olio o balsamo sui riscontri.

Anche al primo utilizzo dei finimenti Prestige può essere utile l'applicazione dell'olio o del balsamo. I nostri accessori vengono consegnati senza essere precedentemente oleati, l'applicazione consente di ottenere la morbidezza desiderata.



### LITTLE TIPS THAT MAKE A BIG DIFFERENCE FOR THE SADDLE'S LIFESPAN.

*We only use premium quality leather that must be properly maintained in order to maintain its natural characteristics.*

*A Prestige saddle is the epitome of made-in-Italy craftsmanship and, just like any other leather product, it requires continuous care to ensure it stays beautiful and can be used for years to come. These simple yet essential steps will create a natural layer of protection against wear, sweat and the elements, which are some of the greatest enemies of leather. Frequently cleaning and conditioning your saddle will help to protect the natural qualities of the leather and avoid premature wear. To get the best results, we recommend that you use the saddle soap before hydrating the leather with either oil or balm (depending on your preferences). Do not use excessive oil or balsam on the girth straps.*

*The application of our leather oil or balm may also be useful before using leather tack for the first time. Our accessories are sold un-oiled, so that you can condition them to the softness you desire.*





CHIUSURA CON DOPPIA ZIP  
PER UN'APERTURA SEMPLIFICATA  
*DOUBLE-ZIP FASTENING FOR EASY ACCESS*

---

ASTUCCIO IN TESSUTO ECOLOGICO  
RISPETTOSO DELL'AMBIENTE  
*MADE FROM ECO-FRIENDLY FABRIC TO HELP  
PROTECT THE ENVIRONMENT*

---

LOGO RENAISSANCE STAMPATO SUL FRONTE  
E SULLA RETE INTERNA  
*THE RENAISSANCE LOGO PRINTED ON THE  
FRONT AND ON THE INNER MESH*

MANIGLIA PER FACILITARE  
IL TRASPORTO  
*A HANDLE FOR EASY TRANSPORT*

---

COLORE: NERO  
*COLOUR: BLACK*

---

FACILMENTE LAVABILE A MANO  
*EASY TO WASH BY HAND*

DUE GANCI INTERNI PER POTER APPENDERE IL KIT A QUALSIASI SUPPORTO

*TWO INNER HOOKS SO THE KIT CAN BE HUNG ON ANY SORT OF SUPPORT*

---

2 TASCHE PRINCIPALI:

- TASCA FRONTALE PIATTA PER INSERIRE DEL MATERIALE SENZA DOVE APRIRE LA CERNIERA PRINCIPALE DELL'ASTUCCIO
- TASCA INTERNA A RETE CON CHIUSURA A ZIP UTILE PER VEDERE IL CONTENUTO INSERITO ALL'INTERNO

2 COMPARTMENTS:

- ONE MAIN FLAT POCKET FOR EASY ACCESS WITHOUT HAVING TO OPEN THE MAIN ZIP OF THE CASE
- AN INNER MESH POCKET WITH A ZIP FASTENING, HELPFUL TO BE ABLE TO SEE THE CONTENT WITHIN

---

INTERNO FODERATO NERO PER PROTEGGERE L'ASTUCCIO E PREVENIRE LA FUORIUSCITA ACCIDENTALE DI LIQUIDI

*BLACK FABRIC LINING TO PROTECT THE CASE ITSELF AND PREVENT THE CLEANING SUPPLIES FROM LEAKING IN CASE OF AN ACCIDENT*

---

2 ELASTICI INTERNI PER FERMARE I VASETTI

*2 INNER ELASTIC BANDS TO SECURE THE CONTAINERS*

---

1 DIVISORIO INTERNO RIMOVIBILE CON VELCRO NEL CASO SERVA MAGGIORE SPAZIO O SI VOGLIA AGGIUNGERE UN ELEMENTO IN PIÙ DIVIDENDOLO DAGLI ALTRI ALL'INTERNO DEL KIT

*1 REMOVABLE INNER DIVIDER WITH VELCRO, IN CASE MORE SPACE IS REQUIRED OR IF YOU WANT TO ADD AN EXTRA ELEMENT, SEPARATING IT FROM THE OTHER ELEMENTS IN THE KIT*



DIMENSIONI/MEASURES  
L 24, H 13, P 13 CM

**UN'ATTENZIONE IN PIÙ ALL'AMBIENTE**  
**RENAISSANCE CARES ABOUT THE ENVIRONMENT**



**RECYCLED**

**100% R-PET BODY MATERIAL**

**100% POLYESTER LINING**

L'astuccio del Leather Care Kit è un prodotto R-PET, green ed ecosostenibile. Si tratta di una produzione basata sul riciclo della plastica utilizzando materiali innovativi, biodegradabili o compostabili. In più, oltre ad esser prodotto con un materiale eco-friendly, l'astuccio può essere riutilizzato per scopi diversi, offrendogli una nuova vita e garantendo un approccio più sostenibile.

This Leather Care Kit is in R-PET, a green, environmentally sustainable product that arises from a production process based on recycled plastic using innovative, biodegradable or compostable materials. Moreover, in addition to being an eco-friendly product, the case can be reused for different purposes if desired, giving it a new life with an eye towards a more sustainable approach.

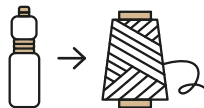


## PERCHÉ SCEGLIERE IL NOSTRO KIT WHY CHOOSE OUR KIT



È un kit pratico e facilmente trasportabile e grazie alle sue caratteristiche può essere tenuto in scuderia o portato in trasferta. In mancanza di punti di appoggio, è possibile appenderlo ovunque ci si trovi, per avere sempre i propri prodotti comodamente accessibili e trasportabili.

*Thanks to its design, this practical, easy-to-carry kit can be kept at the stables or brought with you when travelling. If you can't find a good place to set it down, it can be hung just about anywhere thanks to the new suspension elements, so that the valuable products it contains are always at hand.*



Il tessuto è ecologico, riutilizzabile e riciclabile. Il cotone cerato inoltre lo protegge rendendolo impermeabile e facilmente pulibile.

*The fabric is eco-friendly, reusable and recyclable. Moreover, waxed cotton protects it and makes it water resistant and easy to clean.*



I prodotti sono certificati, accuratamente testati secondo la normativa vigente. Ideali per i pellami delle selle Renaissance.

*All the products within it are certified and carefully tested in compliance with applicable laws and regulations. It's ideal for the leather used by Renaissance.*



La pelle della sella ha bisogno di continue attenzioni e all'interno del kit si trova tutto l'occorrente per prendersene cura. In unico kit ci sono più prodotti per rispondere alle diverse esigenze di utilizzo.

*Leather saddles need continuous maintenance, and this kit contains everything you need to care for yours. In fact, it contains different products to meet different needs.*



È l'idea regalo perfetta per chi ama la propria sella Renaissance!

*Plus, it's a great gift idea for those who love their Renaissance saddle!*

# R RENAISSANCE



[renaissance.prestigeitaly.com](https://renaissance.prestigeitaly.com)

